

**SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60669-1:2000/IS1:2009
01-september-2009**

Għi_U U nU[c għid X] b'għi U] b'dċ-Xc VbY b-Ydf Ya] bYYYY lf] bY] býH JUWYY! % XY.
Għid-cyb Ynlu hix jid-

Switches for household and similar fixed-electrical installations - Part 1: General requirements

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 1:
Allgemeine Anforderungen

**IEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues - Partie 1:
Prescriptions générales

[SIST EN 60669-1:2000/IS1:2009](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dbc7eaca-76ef-40f7-8be1-c0c28f2c5206/sist-en-60669-1-2000-is1-2009>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60669-1:1999/IS1:2009

ICS:

29.120.40 Stikala Switches

SIST EN 60669-1:2000/IS1:2009 en

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60669-1:2000/IS1:2009](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dbc7eaca-76ef-40f7-8be1-c0c28f2c5206/sist-en-60669-1-2000-is1-2009>



Interpretation Sheet 1

EN 60669-1:1999

English version

Foreword

This Interpretation Sheet to the European Standard EN 60669-1:1999 + A1:2002 was prepared by the Interpretation Panel of the Technical Committee CENELEC TC 23BX, D.C. plugs and socket-outlets and switches for household and similar fixed electrical installations. The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure (as FprISA) and was approved by CENELEC on 2009-04-15.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Questions

[SIST EN 60669-1:2000/IS1:2009](#)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sistdbc7eaca-76ef-40f7-8be1-0280c5206615/sist_en_60669-1_2000_is1_2009

- 1 Several testing stations pointed out the problem not so unusual of consecutive sticking occurring during "Making and breaking capacity" and "Normal operation". If, on the one hand, the contacts can be separated with a force applied to the actuator which does not damage the switch mechanically, on the other hand, both tests may be carried out with difficulty, due to the many sticking, and without a good reproducibility. This situation also showed in recent times a lower standard quality level of switches especially coming from manufacturers outside Europe.
- 2 How to apply the sticking explanation in case of electronic switches without actuator (EN 60669-2-1 or EN 50428) provided with electromechanically operated contact mechanisms (electronic switches using relays)?

Interpretation

Add the following note before the last but one paragraph:

NOTE For the purpose of this test, it is not possible to apply blows to open welded contacts.

June 2009